

Ülalpidamiskohustus - Portugal

Artikli 71 lõike 1 punkt a – Kohtuotsuse täidetavaks tunnistamise taotlusi menetlevad kohtud ja selliste taotluste kohta tehtud otsuste edasikaebusi menetlevad kohtud

Artikli 71 lõike 1 punkt b – Vaidlustamismenetlus

Artikli 71 lõike 1 punkt c – Läbivaatamismenetlus

Artikli 71 lõike 1 punkt d – Keskasutused

Artikli 71 lõike 1 punkt f – Kohtuotsuste täitmise küsimustes pädevad asutused

Artikli 71 lõike 1 punkt g – Dokumentide tõlgete puhul aktsepteeritavad keeled

Artikli 71 lõike 1 punkt h – Keeled, mida keskasutused aktsepteerivad teabevahetuses teiste keskasutustega

Artikli 71 lõike 1 punkt a – Kohtuotsuse täidetavaks tunnistamise taotlusi menetlevad kohtud ja selliste taotluste kohta tehtud otsuste edasikaebusi menetlevad kohtud

Artikli 27 lõige 1:

– ülalpidamiskohustusi puudutavaid vaidlusi, mis on seotud laste (alaealised või mitte) või abikaasaga, lahendatakse **perekonna- ja alaealiste asjade osakonnas** (*Juízo de Família e Menores*), kui see on olemas. Kui sellist osakonda pole, lahendatakse vaidlus **kohalikus tsiviilasjade osakonnas** (*Juízo Local Cível*) või **kohalikus üldasjade osakonnas** (*Juízo Local de Competência Genérica*);

– kõiki muid perekondlikest sidemetest (veresugulusest või abielust) tulenevaid vaidlusi lahendatakse **kohalikus tsiviilasjade osakonnas**, kui see on olemas, või **kohalikus üldasjade osakonnas**.

Artikli 3 lõige 2: pädev kohus on **apellatsioonikohus** (*Tribunal da Relação*).

Artikli 71 lõike 1 punkt b – Vaidlustamismenetlus

Apellatsiooni korras tehtud otsuse peale saab kaebuse esitada **ülemkohtule** (*Supremo Tribunal de Justiça*) ainult õigusküsimuses.

Artikli 71 lõike 1 punkt c – Läbivaatamismenetlus

Artikli 19 lõike 1 punkt a:





– läbivaatamismenetlus on **erakorraline läbivaatamismenetlus**, mis on sätestatud tsiviilkohtumenetluse seadustiku artikli 696 punktis e.

Artikli 19 lõike 1 punkt b:

– läbivaatamismenetlus on **erakorraline läbivaatamismenetlus**, mis on sätestatud tsiviilkohtumenetluse seadustiku artikli 696 punktis e ja artiklis 140.

Edasikaebust menetleb **otsuse teinud kohus** (tsiviilkohtumenetluse seadustiku artikli 697 lõige 1).

Artikli 71 lõike 1 punkt d – Keskasutused

 Juhime tähelepanu sellele, et käesoleva lehekülje  originaalkeelset versiooni on hiljuti muudetud. Valitud keeleversiooni meie töötajad parajasti tõlgivad.
Järgmised keeleversioonid:   on juba tõlgitud.

Portugali **keskasutus** on määruse tähenduses järgmine valitsusasutus:

Direção-Geral da Administração da Justiça (õigusasjade peadirektoraat)

Av. D. João II, n.º 1.08.01 D/E- Pisos 0 e 9º ao 14º

1990-097 LISBOA – PORTUGAL

Telefon: +351 217906200; +351 217906223

Faks: +351 211545100/16

E-posti aadress: correio@dgaj.mj.pt; cji.dsaj@dgaj.mj.pt

Veebisait: <http://www.dgaj.mj.pt/DGAJ/sections/home>; <http://www.cji-dgaj.mj.pt>

Artikli 71 lõike 1 punkt f – Kohtuotsuste täitmise küsimustes pädevad asutused

Ülalpidamiskohustusi puudutavates asjades, millesse on segatud lapsed (alaealised või mitte), on pädev:

– **perekonna- ja alaealiste asjade osakond** või kui sellist osakonda pole, siis **täitevosakond** (*Juízo de Execução*).

Ülalpidamiskohustusi puudutavates asjades, millesse on segatud abikaasad, on pädev:

– **perekonna- ja alaealiste asjade osakond** või kui sellist osakonda pole, siis **täitevosakond**.

Ülalpidamiskohustusi puudutavates asjades, mis tulenevad perekondlikest sidemetest (veresugulusest või abielust), on pädev:

– **täitevosakond** või kui sellist osakonda pole, siis

– **keskne tsiviilasjade osakond** (*Juízo Central Cível*) juhul, kui hagihind on suurem kui 50 000 eurot, või

– **üldasjade osakond** või **kohalik tsiviilasjade osakond**, kui see on olemas, juhul kui hagihind on 50 000 eurot või väiksem.

Artikli 71 lõike 1 punkt g – Dokumentide tõlgete puhul aktsepteeritavad keeled

Artiklites 20, 28 ja 40 osutatud dokumentide tõlgete aktsepteeritavad keeled: **portugali keel**.

Artikli 71 lõike 1 punkt h – Keeled, mida keskasutused aktsepteerivad teabevahetuses teiste keskasutustega

Keeled, mida keskasutus aktsepteerib artiklis 59 osutatud teabevahetuses teiste keskasutustega: **portugali, inglise ja prantsuse keel**.

Käesoleva veebilehe asjaomaseid keeleversioone haldavad asjaomased liikmesriigid. Tõlked on teostanud Euroopa Komisjoni teenistused. Originaali tehtavad võimalikud muudatused asjaomase riikliku ametiasutuse poolt ei pruugi kajastuda tõlkeversioonides. Euroopa Komisjon ei võta vastutust selles dokumendis sisalduva ega viidatud teabe ega andmete eest. Palun lugege õiguslikku teadaannet lehekülje eest vastutava liikmesriigi autoriõiguste kohta.

Viimati uuendatud: 14/09/2020